

IOS en Android APP instructie IOS and Android APP instruction IOS- und Android-APP-Anleitung



Heat and Beat Black Heat and Beat Grey Heat and Beat White Heat and Beat Tower

Art.nr 334579 / 334685 (Swiss plug) Art.nr. 334586 / 334692 (Swiss plug) Art.nr. 334593 / 334708 (Swiss plug) Art.nr. 334562





- Open de APP Store of Google Play op uw toestel
- Open the APP Store or Google Play on your device
- Öffnen Sie den APP Store oder Google Play auf Ihrem Gerät



Google play



Android

- Download de Eurom Heating APP:
- Download the Eurom Heating APP:
- Laden Sie die Eurom Heating APP herunter:



- Voor gebruik van de APP dient Bluetooth ingeschakeld te zijn
- Bluetooth should be switched on before using this APP
- Bluetooth sollte eingeschaltet sein, bevor Sie diese APP verwenden
- Schakel de heater in, d.m.v. de hoofdschakelaar aan de zijkant / achterkant van het apparaat
 Bij de Heat and Beat Tower ook het paneel inschakelen⁽¹⁾
- Switch on the heater by using the main switch on the side or back of the unit At the Heat and Beat Tower also switch the display on⁽¹⁾
- Schalten Sie die Heizung mit dem Hauptschalter an der Seite oder Rückseite des Geräts ein

Schalten Sie am Heat and Beat Tower auch die Anzeige ein

- Open vervolgens de 'Eurom heating' APP op uw toestel
- Then open the 'Eurom heating' APP on your device
- Öffnen Sie anschließend die APP "Eurom heating" auf Ihrem Gerät

- Om het apparaat in verbinding te brengen met de APP dient u de volgende stappen te nemen:
- For connecting the heater with the APP, please follow the steps below:
- Um die Heizung mit der APP zu verbinden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

			n	He	eaters	EL	JROM Set Po	issword	Heaters
	ALL	Eurom		*	\mathbf{D}	Euron	Password Please input	the pass	
							Cancel		ок
ٹ ا			-¦¢-	Ŀ	¢		= -¢-	Ŀ	ŵ
	•					Fig	ure 1		

Figure 2

Figure 3

- Selecteer in het beginscherm de 'button' links onderin (Fig. 1)
- Select the button in the below left corner of the home screen (Fig. 1)
- Wählen Sie die Schaltfläche in der unteren linken Ecke des Startbildschirms (Abb. 1)
- Voor inschakeling van het apparaat klikt u op het balkje (Fig. 2)
- To switch on the heater, please select the bar (Fig. 2)
- Um die Heizung einzuschalten, wählen Sie bitte den Balken (Abb. 2)
- Bij gebruik voor de eerste keer zal er om een password gevraagd worden, het standaard ingestelde wachtwoord is: <u>12345678</u> (Fig. 3)
- For first time use of the heater, a password will be asked. The password is automatically set to: <u>12345678 (Fig. 3</u>)
- Bei der erstmaligen Verwendung der Heizung wird nach einem Passwort gefragt. Das Passwort wird automatisch gesetzt auf: <u>12345678</u> (Abb. 3)

- Wanneer het wachtwoord niet wordt geaccepteerd geldt voor de hangende Heat and Beat:

druk de resetknop aan de zijkant 10 seconden in en voor de Heat and Beat Tower geldt:



toets de 3 toetsen (3 seconden) in tot het display flikkert. Daarna kunt u het wachtwoord opnieuw invoeren bij het starten van de APP.

- If the password is not accepted than press and hold the reset button on the side of the unit for 10 seconds this is for the hanging Heat and Beat, for the Heat Beat Tower following below instruction:



press the 3 buttons (3 seconds) until the touch screen is flickering. Now You can fill in the password again by starting the APP.

 Wenn das Passwort nicht akzeptiert wird, halten Sie die Reset-Taste an der Seite des Geräts 10 Sekunden lang gedrückt. Dies gilt für das hängende Heat and Beat - für den Heat and Beat Tower folgen Sie bitte der nachstehenden Anleitung:



Drücken Sie die 3 Tasten (3 Sekunden), bis der Touchscreen flackert. Jetzt können Sie das Passwort erneut eingeben, indem Sie die APP starten.

- Het apparaat is nu verbonden met uw toestel en klaar voor gebruik

- The heater is connected and ready for use
- Die Heizung ist angeschlossen und betriebsbereit
- Voor het instellen van het warmtevermogen klikt u eenmaal op het zonnetje onderin
- To set the heat capacity, please select the small sun-icon below
- Um die Heizleistung einzustellen, wählen Sie bitte das kleine Sonnen-Symbol unten

Vervolgens wordt het scherm van Fig. 4 getoond:

Thereafter, below screen of Fig. 4 will be shown: Danach wird der unten stehende Bildschirm von Abb. 4 angezeigt:



Figure 4

- Selecteer de Eurom Heater en via de verticale balk links in het scherm kunt u de variabele warmte instellen
- Select the Eurom Heater and using the vertically bar on the left of the screen you are able to set the variable warmth
- Wählen Sie die Eurom Heizung aus und mit dem senkrechten Balken auf der linken Seite des Bildschirms können Sie die variable Wärme einstellen

Speakers in schakelen en Bluetooth verbinding tot stand brengen

Schakel dmv. toets van de afstandsbediening speakers en Bluetoothverbinding van de Heat and Beat in (4 seconden ingedrukt houden). Voor het eerste gebruik dient u op uw tablet c.q. smartphone via Instellingen > Bluetooth de geluidsfunctie van de Heat and Beat te selecteren (Eurom Beat). Wanneer u nu uw telefoon of tablet gebruikt voor het afspelen van muziek (of nieuwsberichten, een filmpje, uw telefoon etc.), zal het geluid uit de speakers van de Heat and Beat komen.

Turning on the speakers and establishing the Bluetooth connection

Use the button on the remote control to turn on the speakers and Bluetooth connection for the Heat and Beat (hold down for 4 seconds). Before using for the first time, select the volume function of the Heat and Beat (Eurom Beat) on your tablet or smartphone via Settings > Bluetooth. Now, when you use your smartphone or tablet to play music (or news, a film, your phone etc) the sound will come from the Heat and Beat speakers.

Einschalten der Lautsprecher und Herstellen der Bluetooth-Verbindung

Verwenden Sie i die Taste auf der Fernbedienung, um die Lautsprecher einzuschalten und Bluetooth-Verbindung für das Heat and Beat herzustellen (4 Sekunden lang gedrückt halten). Wählen Sie vor der ersten Verwendung die Lautstärkefunktion des Heat and Beat (Eurom Beat) auf Ihrem Tablet oder Smartphone über Einstellungen > Bluetooth. Wenn Sie jetzt Ihr Smartphone oder Tablet verwenden, um Musik (oder Nachrichten, einen Film, Ihr Telefon usw.) abzuspielen, kommt der Ton aus den Heat and Beat-Lautsprechern.



- Selecteer het muzieksymbool om de speaker bluetooth verbinding te maken (Pairing), de speaker aan te zetten ⁽¹⁾ en het volume te regelen (fig. 5,6)
- using the music symbol the Bluetooth connection can beset (Pairing), the speaker can turned on⁽¹⁾ and the volume can be set (fig. 5,6)
- über das Musiksymbol kann die Bluetooth-Verbindung hergestellt (Pairing) und der Lautsprecher eingeschaltet werden U und ebenso kann die Lautstärke eingestellt werden (Abbildung 5,6)
- Via het klokje onderin kunt u de timer instellen voor uitschakeling van het apparaat
- Using the clock-icon below you are able to set the timer for automatically switch off the heater
- Mit dem Uhr-Symbol unten können Sie den Timer zum automatischen Abschalten der Heizung einstellen

- Via het kleuren icoontjes kunt u de LED achtergrond verlichting instellen (fig. 7,8)
- Using the color-icon you are able to set the LED background light (fig. 7,8)
- Über das Farb-Icon können Sie die LED-Hintergrundbeleuchtung einstellen (Abbildung 7,8)

Color	Back	Color
		Q
	save	preset
	$\bigcirc \bigcirc$	SMOOTH BEAT
	i≡ -à- ⊑	

Figure 7

Figure 8

Het is mogelijk om meerdere voorkeurskleuren op te slaan. In de smooth setting wordt een kleur weergeven in de BEAT setting zal de kleur op de beat veranderen

It is possible to save preferred colors. In the smooth the LED will show 1 color, in the BEAT setting the color will change according beat

Bevorzugte Farben können gespeichert werden. In der Smooth-Einstellung zeigt die LED 1 Farbe, in der BEAT-Einstellung ändert sich die Farbe entsprechend dem Beat

Diverse instellingen:

Various settings: Diverse Einstellungen:

- In het beginscherm kunt u met het radertje rechts onderin diverse instellingen wijzigen
- In the home screen you are able to change settings by using the cog-icon in the below right corner
- Auf dem Startbildschirm können Sie Einstellungen ändern, indem Sie das Zahnrad-Symbol in der unteren rechten Ecke verwenden



Password:	Wijzig het password 🖷 🔅 🕚 🕸						
	Change Password						
	Passwort ändern						
Tilt sensitivity:	Werkt niet						
	Not working						
	Funktioniert nicht						
Rename:	Wijzig / personaliseer de naam van de						
	terrasverwarmer						
	Modify/personalize the name of the heater						
	Andern/personalisieren Sie den Namen der Heizung						
Indicator LED:	Werkt niet						
	Not working						
	Funktioniert nicht						
Signal Strength:	Controleer de Bluetooth signaalsterkte						
	Check the Bluetooth signal strength						
	Uberprüfen Sie die Bluetooth-Signalstärke						
Device Bluetooth Control:	Bluetooth besturingscontrole						
	Bluetooth control						
	Bluetooth-Steuerung						
Firmware Update:	Update de app naar de laatste versie						
	Update the app to the latest version						
	Aktualisieren Sie die App auf die neueste Version						
Show Wizard Again:	Uitleg van het menu weergeven						
	Show the explanation of the menu						
	Zeigen Sie die Erklärung des Menüs						
About:	Algemene app informatie						
	General app information						
	Allgemeine App-Informationen						

- De heater kan slechts door één IOS of Android toestel bediend worden
- The heater can be controlled by one IOS or Android device
- Die Heizung kann von einem IOS- oder Android-Gerät gesteuert werden
- Voor bediening via APP dient de meest recente versie van IOS of Android gedownload te zijn
- For control by APP, the latest IOS or Android version should be downloaded
- Für die Steuerung per APP sollte die neueste IOS- oder Android-Version heruntergeladen werden

Waarschuwing!

Wanneer u het apparaat alleen met de afstandsbediening (of met de APP) uitschakelt, blijft het 'stand-by' staan. Schakel het apparaat dus altijd uit met zowel de afstandsbediening (c.q. APP) als de aan/uit-schakelaar en neem de stekker uit het stopcontact!

Wanneer de APP buiten het Bluetooth bereik komt zal de verbinding met het apparaat verbroken worden. De Heater zal echter wel blijven branden en de ingestelde instellingen zullen bewaard blijven. Schakel het apparaat daarom altijd handmatig uit via de schakelaar aan de zijkant en laat het nooit onbeheerd achter.

Warning!

When you switch off the heater by only using the remote (or APP), the heater will remain stand-by. Always switch off the heater by using the remote (or APP) as well as the main switch on the side of the unit and unplug it from the electrical outlet. When the APP will be out of Bluetooth reach, there will be no more connection with the heater. However the heater will remain burning and the actual settings will be saved. Do not leave the heater unattended and always use the main switch on the side of the unit to switch off the heater.

Warnung!

Wenn Sie die Heizung nur mit der Fernbedienung (oder APP) ausschalten, bleibt die Heizung im Standby-Modus. Schalten Sie die Heizung immer mit der Fernbedienung (oder APP) sowie dem Hauptschalter an der Seite des Geräts aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Wenn die APP außerhalb der Bluetooth-Reichweite ist, besteht keine Verbindung mehr mit der Heizung. Die Heizung brennt jedoch weiter und die aktuellen Einstellungen werden gespeichert. Lassen Sie die Heizung nicht unbeaufsichtigt und verwenden Sie immer den Hauptschalter an der Seite des Geräts, um die Heizung auszuschalten.

Eurom

Kokosstraat 20 8281 JC Genemuiden The Netherlands info@eurom.nl www.eurom.nl